

Cuando Rosa está cerrando la tienda...



Por favor Rosa, es importante.



!Pues, mi esposo ya regresó y...



...tengo de nuevo esa irritación!



Rosa, necesito esa crema que me recomendaste la última vez.

!Qué pasa Lydia!



El te podría estar riesgo del VIH.



!Bromeas! Pensaría que le estoy engañando.

?Por qué no usas condones cuando el regresas?

Una tienda en la Luz

A Light at the Store

Just as Rosa is closing the grocery store...



Please Rosa, it's important.



What is it Lydia?

Rosa, I need the cream for women's problems that you recommended last time.

Why? Is everything okay?



Well, my husband's back and...



...I have that irritation again!

Why don't you use condoms when he comes back to town?



Are you kidding? He would think that I've been unfaithful!

He could be putting you at risk for HIV.



What?



Esta fotonovela fue desarrollada por Farmworker Justice y Rural Women's Health Project en colaboración con International AIDS Empowerment, Women's Health at Thomason Hospital y Las Americas Immigrant Advocacy Center. Esta publicación fue apoyada por el Acuerdo Cooperativo 324899 del Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Su contenido es solamente la responsabilidad de los autores y no representa necesariamente la perspectiva del Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades. Autores: Renee Tellez y Lelia Onsurez. Actores: Renee Tellez y Lelia Onsurez. Agradecemos profundamente a María Silva.
 @2009, Rural Women's Health Project (www.rwhp.org) y Farmworker Justice (www.farmworkerjustice.org). ● email: rwhp@cafl.com ● 352-372-1095.

